



යුද්ධයක් පවතින රටක් තුළ නිරන්තරයෙන් රැ...
විපිලි රැඳී දෙන වදන වන්නේ "කාසය" යි. එමෙන්ම,
ජාතිය වෙත යම් විපතකින් බලපෑමක් එල්ල වන
අවස්ථාවකදී නිරන්තරයෙන්ම සටන් වැදෙන්නේ
"ජාතිය අත්හැරුවා" පැවසීම නිසාවෙනි. "ජාතිය
අත්හැරුවා" ආදී වාක්‍යයන්, ජාතිය සහ එහි
සංස්කෘතිය පරහාණිය වැළැක්වීමට, ජාතියේ
අතිවිවාදයන් යන අවශ්‍යතා දීර්ඝ තිවුරු ලෙස
පවතින වන්නේ යම් කලකද, ඒ සඳහා ජාති
නිවේදන විසින් ජාතිය උත්තරීය උදෙසා ගනු
ලබන සකල විධ ක්‍රියා ආවේණියෙන් ඒකාකාරී බව
"ජාතිය වනාන්තරය" ලෙස හැඳින්විය හැක.

යම් දේශයක් තුළ ජාතිය වනාන්තරයක් වන
කාල පරිච්ඡේදයකදී එම රටෙහි දේශපාලනික,
ආගමික, සංස්කෘතික, ජන මාධ්‍යාධික අංශ දුටු ජන
සමාජයට බලපෑම් එල්ල කිරීමෙන් බිලියෙන් යුතු
විවිධ අංශයන් තුළ ස්වජාතිකත්වයෙහි අනුගමනය
බව පිළිබිඹු කරන මතවාද නිරන්තරයෙන් අසීමිත
වන අයුරු අපට දැකගත හැක.

ජාතිය වනාන්තරයක් තුළ කැපී පෙනෙන ලක්ෂණ
මෙසේ හුවා දැක්විය හැක.

- සමාජයේ ස්වජාතිකත්වය මනාපරිසර
කොට හැඟෙන ලෙස අදහස් හුවා දැක්වීම
- විජාතිය ආකල්ප, සංස්කෘතිය, ආචාර
ධර්ම, සිරිත් - චරිත් ආදිය හෙළා දැමීම
- ස්වජාතිකත්වය විජාතිකත්වයට වඩා
උතුම් බව නිරන්තරයෙන් පවත දක්වමින්

වෙතින්ද වැඩි දුර කැණී කාටයන පිහිස පිටුබල
සැපයේ.

"විමලනිස්ස කාමුදුරුවන්ගේ මුදල් පෙට්ටිය
හෙවත් විකුමාලයේ දෙවන විකුමාලය" කෘති
සංඥාපනයේදී රචකයා මෙසේ සඳහන් කරයි.

"දේශපාලන, අර්ථ සංවර්ධන, සඳාචාරය, ජාති
මීමත්වය ආදිය සම්මාන ජනකාට ඉගැන්වීමට
නිවේදන උපාය මේ ප්‍රබන්ධ කරා බව අපට
අවබෝධ වූයේ පාඨශාලාවට යන කාලයේදීමයි."

සඳාචාරය හා ලාංකික සමාජ සත්‍යත්වය
පිළිබඳව තම නිරන්තර අවධානය යොමු කරන
මේ රචකයා විවාහයකදී සිංහලයන් දැක් වූ
අනෙකුත් ගෞරවදායක, කන්ගිස ආදිය
බවටිරිකරණය වූවන් විසින් හොසලකා හැර අති
ආකාරය පාඨකයා තුළ නොපැහැදිලිව පවතින
වන ආකාරයට මෙසේ ඉදිරිපත් කරයි.

මීට්ප් පෙරේරා -

මෙහි විවාහ යෝජනාව සම්බන්ධව තමුන්ගේ
අයුළුවත් පුදුම නොවී හොඳින් තොරයි. මම
ඉස්කෝලේ යන කාලයේ අපේ මාමා කෙනෙකුගේ
දුවක් කසාද බිඳින්නට සිතාගෙන අවුරුදු පහක්
පමණ නොයෙක් මිත්‍රයන්ගේ පවත්වමින් සිටියෙමි. ඒ
මෙහි තනනා වන "හරිඳු" පුදුම "පොලි හරිඳු"
නෙහෙයි. මා සමඟ පමණක් නොව අන් තවත්
දෙනෙකු සමඟ "ලේ මේක" කරමින් උන්නා...
නමුත් අපේ මාමාට වැඩි දේපලක් නැත. ඒ නිසා
"පජන" ඒ කසාදයට සතුටු නැතුව ඒක අත් ඇර

කෙරෙහි බලපෑනක් වූ ප්‍රධානතම හේතුව වන්නේ
සිංහල සංස්කෘතියෙන් පිටුකරා බටහිර මතවාද
දැරීම යැයි "සුවර්තදායක" නැමැති කෘතියේදී
පියදාස සිරිසේනගේ මෙසේ දක්වයි. විවාහ
වීමේදී බටහිර මිත්‍ර මීටු පුළු පුළු කාරිතය නිසා රුද්‍රියට
සිදු වූ විවාහ, මිත්‍ර හා විදේශීය අතර ඇතිවන
දෝෂයින් හෙළිවේ.

"රුද්‍රිය - අප ගෙදර දොරේ වැඩ මොකටත්
නොදන්නන් සිටිති බව ලොකුල් පාස් කළ කෙනෙකි.
ලොකුල් ලොකු ඉන්ගිසි හැඟෙනු කොලීපියක
අවුරුදු හතක් බෝකෝ වේවා සිරි කෙනෙකි.
නමුත් දැන් අප මට අවමල් රේණුවක් තරම්වත්
ආදරේ නැත."

මෙහිවදී දේශයන්වය අගයන හෙළ බොදු
සාරධර්ම අදහන විදේශීය මනසා පංචාකිලයෙහි
වටිනාකම සහ අනෙක් පව්වසය රැකීම
පිළිබඳව කැණී දක්වමින් විවාහයේ අත්‍යවශ්‍ය
සාධක වීවා බව පවසයි. එවිට,

"රුද්‍රිය - අපේ මනස්මයා වීවා අපි කටුවලටත්
අනුමත වන්නා. අප නම් ආදරේ සලකා ඉන්ගිසි
උනන්කමක් සලකා කසාද බැක්කා."

විදේශීය - ඉතිං මනස්මයාට උනු ඇබැඳිය
ගැන පුදුමයි ද?

යැයි කරන ප්‍රකාශයන්ගෙන්ද තහවුරු වන්නේ,
එම බටහිර මිත්‍ර දුටුවල ඇති අනොච්චත
බවයි.

පියදාස සිරිසේනගේ "යන්තම් ගැලවුණ"

කිරීම නිසා අපේ මුල් තත්වය හුඟක්ම වෙනස්
විය. ධනස මිදුම මිත්‍ර මනස්කරයන් වූ
බැරින් ස්ත්‍රීයන්ගේ දායාදය ලොකුට සලකමු මිත්‍ර
උන් කසාද බැඳෙනු ඉන්නා ලොවත් හැමෝම
දැරීම බලකාය කාර්මය ගත්තේය."

මීට අමතරව මිත්‍ර ස්වභාව අධ්‍යයනයේ
වැදගත්කම, දේශීය වේදනාවේ උසස් බව,
පුළුබර්තයන්ගේ ආදරය, හෙළ අරුමාවල
අගය මෙන්ම කුළ හේදය හා විරූණ හේදයේ
නිශ්ප්‍රයෝජනභාවයේ ආදී හේවා රැසක් මතර
කෘතිවලදී ස්පර්ශ කළේය. ඉහත දී පුදුම මනසර
අධ්‍යයන ලබා දීම පිළිබඳ පසුගායන මටකමක්
හැඩ අවධි කළාක් මෙන් කුල වේදන පිළිබඳව
"විමලනිස්ස කාමුදුරුවන්ගේ මුදල් පෙට්ටිය"
කෘතියේදී කරකා හා සුමනනිස්ස ස්වාමීන්
වහන්සේ මෙසේ කටීකා කරයි.

"සුමනනිස්ස ස්වාමීන් :- මනස්මයා දැන්
ලක්දිව පවත්නා කුල හේදය වැරදිය; හස
සිංහල ජාතියේ දියුණුවට මනස් කටාබාවක්;
ඇත්ත වශයෙන් අමිත්‍ර වූ වකල කුලයක්වත් නැත
යනාදිය කියන බැව් සැබෑද ද?

මම :- ඔව් ස්වාමීන් වහන්ස, මම නිතරම
එසේ කියමි."

සුමනනිස්ස ස්වාමීන් :- මනස්මයා එසේ
කියන්නේ කවර බලකයන් පිටද ද?

මම :-... දැන් කරාට ගෝලයේ සිංහල මිනිස්සු
ඊක දෙනා මිණිමිය හි සිටෙන්නේ අතින් සිංහල

නිසදාස කිරිසේනගේ නව කතා රචනාවන්ට කිහිල ජාතික ව්‍යාපාරයෙන් වූ බලපෑම

සාධකය කිරීමට වෙහෙසීම

- ජනයා තුළ ජාති නිවේදන බව තිවුරු
කිරීම උදෙසා විවිධ ක්‍රියා මාර්ග දියත්
කිරීම

හෙළ දිවයිනට ජාතික ව්‍යාපාරයක් අවශ්‍ය බව
හැඟෙනකලට මුදුන් යුගෝපියයන් මෙමරටට පැමිණීම
අපගේ සංස්කෘතියට හා පොදු ජන සමාජයට
බලපෑම් එල්ල කරන්නට වූ තැන් පටන්ය. මුළු
දිවයිනම සියතට ගත් ඉංග්‍රීසි පාලන යුගයේදී
සියලුම තුළින්ම පැණ නැගුණු ජාතික
ව්‍යාපාරය ඉතා ශක්තිමත් හා බලවත් වූවකි.
මෙම ව්‍යාපාරය උදෙසා සිංහල, දුටු, මුස්ලිම්
හේදයකින් හොටට "සිංහල ජාතිය" ලෙස
සියලුම විකස්වන ක්‍රියා කළ අතර වදනින් ප්‍රහාර
එල්ල කරන විදහූ කථන කලින්ද, පන්තියෙන් ප්‍රහාර
එල්ල කරන විදහූ ලේඛනයේදී ලක් ජාතිය
වෙනුවෙන් තම ශක්තිය හැකි පමණින් ගොනු
කරන්නට වූහ. ලංකාව තුළ ජාතික ව්‍යාපාර
ක්‍රියාත්මක වූයේ 1948ට දශක කිහිපයකටම පෙර
සිටය. හෙළ සාහිත්‍යය ක්ෂේත්‍රයට එවකටත්
අනුරුව අන්දැක්වමින් වූ නවකතා සාහිත්‍යද ජාතික
ව්‍යාපාරයෙන් ආහාසය ලැබුවේ එකල ලක්දිව
පුරා පැවති මෙම දේශපාලන හා සමාජයීය
පසුබිම් හේතුවෙනිැයි සිතීම උගතට නොවේ.

සිංහල ජාතික ව්‍යාපාරය සමග සිංහල
නවකතාකරණය අනුගාමිකව පිළිබඳව විමසෙන
විට, පියදාස සිරිසේන නාමයට හිමිවනුයේ
අද්විතීය ස්ථානයකි. ජාතික ව්‍යාපාරයේ කැපී
පෙනෙන විශේෂ වර්තයක් වූ අනුහාරික
ධර්මපාලගුණෙන් අදහස් පියදාස සිරිසේනගේ
බොහෝ නවකතාවලට පිටුබල වූ අතර, ඇතැම්
නැතහොත් ධර්මපාලගුණටත් වඩා ආවේණි
යයි ලෙස අදහස් පළ කිරීමට පෙළුම් ඇති බැවිද
අපට විෂය වේ.

පියදාස සිරිසේන විසින් විරචනා කරනු
ලැබූ "යන්තම් ගැලවුණ", "මහා විශ්වල",
"පරණියකයන්ගේ ප්‍රේමය", "සුවර්තදායක", "බේබර
කෙල්ල", "විමලනිස්ස කාමුදුරුවන්ගේ මුදල්
පෙට්ටිය" හෙවත් විකුමාලයේ දෙවන විකුමාලය,
"වාසනාවන්ත විවාහය හෙවත් ජයනිස්ස හා
ගෝලයන්", "පසන් නිවස" යනාදී කෘති සියලුම
පාඨක මෙන්ම වූ දේශ නිවේදන ආකල්පවලින්
හෙඩි වීවා විය.

වත් වන කෘතියේදී ඒ පිළිබඳව කර්තෘගේ
අදහස් සම්පිපිපිත වන සංඥාපනයේදී පියදාස
සිරිසේන දක්වන අති අදහස් තුළින්ද මිත්‍ර වෙත
පැවති ජාතික ව්‍යාපාරය හා බැදී වූ ආකල්පයක්
මැනවින් දැකගත හැකි වේ. එම කෘතියට අන්තර්ගත

දමන්නට කියේය. ඉන්පසු කළුතර පෙරකදෝරු
මහනෙකුගේ දුවක් හේඛු වි අවුරුදු දෙකක්
පමණ අපි "ලේ මේක" කරමින් ලබන මාසේදී
බිඳින්නට තිබුණ කටහොන සිටියෙමි. ඒ අතර අපේ
ගමට එන ගමේ අන්තෝති සිල්ලා උන්නන්ගේ
රුපියල් තිස්පන්දායක් දෙනවායි කියා දුටු හේඛු
කරන ලදී. ඉතින් එකපාරටම අප පෙරකදෝරු
තැනගේ දුවත් අත් හැර ඒකට සතුටු වීමි."

විවාහ පොරොන්දු ආදිය හිටි නැරියේම මුදල්
තිසා කඩා දමන පෙරේරාගේ වර්තය විනාසී
බවටහිර සිරිතට ගැබ් වර්තයක් ලෙස රචකයා
හුවා දක්වයි. "පොලි හරිඳු", "ලේ මේක" ආදී
ඉංග්‍රීසි වදන් සිංහලය මැදට යොදවමින් කරා කරන
ලක්ෂණය යථෝක්ථ කරුණ මෙන්ම සාධකය
කරයි. මිත්‍ර වසර පහකදී, වසර දෙකකදී බටහිර
ගැහැණු ළමයින් ආශ්‍රය කර ඔවුන්ව අත් හැර
දමා ඇත්තේ දැවැද්ද යන නිර්ණායකයටම පමණක්
පදනම් කරගනිමින්ය. ආදරය හෝ අනොක්ත
ගෞරවය ආදිය මුදල හමුවේ යොටවන අතර
විවාහයේදී ඔවුන් වදනක් කොට සලකන
නිර්ණායකයක් නවරේදී පහත ප්‍රකාශයෙන්
දැකගත හැකි වේ.

මීට්ප් පෙරේරා -

මේර ද සිල්ලා නැමැති ඒ පරණියක
සිංහල කෘතිය හොඳට දන්නවා. බුද්ධියමක්
නොදුටු දන්නවා. බුද්ධියමක් නොදුටු දන්නවා.
නමුත් එයින් අපට වැඩි පලක් නැත. අපි නම්
නමුත් බුද්ධියමක් නැතහොත් නම්. නමුත් අපිට මහ
ආගම ඇදහීමට බැරිය. දැන් අපි පළමුවෙන්ම
පංකෝචියෝය. පළමුවෙන්ම පංකෝචියෝ මිනිස්සුන්ට
මොන ආගමද? නොදුටු කා බී සෙල්ලම්
කරන්නට නිවෙන කාටත් ආගමකින් වැඩි පලක්
නැත. මේ නිසා මේර ද සිල්ලාගේ ආගම,
ආස්ත්‍ර දැනීම, අපට වැඩි අගයක් නැති නමුත්
රූප ලක්ෂණයෙන් වැඩි වරදක් නැති කළීම
ගැනියෝය. රූප ලක්ෂණ නරක් වුවත් රූපියන්ට
තිස්පන්දායක් මුදලින්ම දැවැද්ද ලැබෙන කොට
මත් කරන්නට බැරිය. අප කසාද බැඳෙන වෙන මට
උමමින් හැරියකට "ඇන්ජෝරිය" කරන්නට බැරිය
ද?

පරගැබ් සමාජ පන්තිය සංකේතවත් කරන
පෙරේරාගේ වර්තය මෙසේ දිවින් දිවන මෙන්ම
උඩබිමේ කැපී මෙන් රචකයා උත්සාහ දරන්නේ
ජාතික හැඟීමෙන් හෝ මනුෂ්‍ය හැඟීමෙන් හෝ
තොරව හුදු මුදල හා දැවැද්ද ආදී වූ නිශ්චායක
දූ පසුපස හමා යන වර්ත, බටහිර ආකල්ප
අනුගමනය කිරීම තුළින් කිරිවන බවය.

ලංකා සමාජය තුළ විවාහයක් අසාර්ථක වීම

නම් කෘති සංඥාපනයේදී මෙසේ පැවසෙයි.

"අපේ සිංහල ජනයා යථා මාර්ගයෙහි
ගොදවනු සඳහා අප විසින් ලියන ලද පොත්
බොහෝ වේයි. "නව විකල්ප" යන නම මේ
කොමන් චරිතාරා කරනවා, අපේ පොත්වල ධර්ම
ශාස්ත්‍රීය කරණවලින් පිටස්තර කිසිවක් නැත."

වමෙන්ම "මහා විශ්වල" හි සංඥාපනයේදී
රචකයා ජාතික ව්‍යාපාරයෙන් උකහා ගත් ආකල්ප
බව විඩාත් තිවුර කර දක්වයි.

"බොහෝ දෙනා විසින් ලියන ලබන ප්‍රබන්ධ
කරා කාලය ගත කිරීමට හේතුවන නමුත් මේ කර
යටින් හා මගේ අතින් පොත්වලින්ද ජාති ධර්ම
ශාස්ත්‍රයන් දේශපාලන ක්‍රමයන් ඉගැන්වීම සිද්ධ
වේ. ජාති මීමත්වය හා වාන්සලය ඇති විමටත්
මේකල සිංහලයන් අතර ප්‍රකට පොත් ඉතා ඒරල
නෙයින් මේ පොත් පැතිරය පිළියෙල කළමි."

තතුටුර අතිප්‍රාය වන්නේ, දේශපාලන සංස්කෘතියෙහි
අනුගමනය කවිය තිවුර කර දැක්වීමට බව අපට
දැකගත හැකි වේ. "තරණියකයන් ප්‍රේමය" නම්
ග්‍රන්ථයෙහි රචකයා කිරීමේ අරමුණ වශයෙන්
සංඥාපනයේ සඳහන් වන්නේ,

"තරණියකයන් ප්‍රේමයේ.... ව්‍යාජි ස්ත්‍රීගේ
ගුණ ධර්මයන් විශේෂ වශයෙන් පහතාදොදී
අගන ගුණ ධර්ම සාමාන්‍ය වශයෙන් වර්ධනය
කරුණු සඳහා ලියන ලද්දකි."

යනුවෙන්. පියදාස සිරිසේන විදේශිකයන් අනුග
මනය කලා වූ කල ක්‍රියා පිළිවෙත්වලට හදිනීම
විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කර සිටියේය. විජාතික
අධ්‍යයන ක්‍රමයට විරුද්ධත්ව කරා කළ ඔහු,

"දැන් අප රටේ පවත්නා ඉගැන්වීම් ක්‍රමයේ
වරදකුත් අකාර්ය පහත් ජාතීන් සමඟ සංසාරණ
වීමෙන්ම සිංහල ජාතිය ඒකාකාර වේගෙන යන
බැව් දුටු අප විසින් මේ පොත් ලියන ලද්දේ
අවධාන වූ ජාති ආගමයන්ගේය..."

යනුවෙන් "බේබර කෙල්ල" නම් කෘති
සංඥාපනයේදී පවතා සිටියේ. මේ අදහස් සපට
කරන අවස්ථා සිරිසේනගේම "පසන් නිවස"
ධර්ම ශාස්ත්‍රීය ප්‍රකරණය" කෘතියෙන් උපුටා
දැක්විය හැක.

"මනු භෝතා - ... මා විවාහ වූකාට පසු මගේ
ස්වාමී පුරුෂයාගේ පාද පච්චාරකවත්, මිතුරුකර
කා හැරියක යන යුතුකමේ හැමදාම ආරක්ෂා කර
ගත්තෙමි. අප නිසා අටගත් දියණිය හා පුත්‍රයාද
අපේ ගතිගුණවලට වඩා කොහෙන්ම අඩුවීහෝ
නැත. නමුත් මගේ පුත්‍රයා මිණිකර ස්කෝලයකට
වැඩ ඉංග්‍රීසි උගැන්වූ බැවින් මිත්‍ර හරුණා යා වූ
පසු මත්පැන් ආදිය බොහෝ පාප මිත්‍රයන් ආශ්‍රය

මිනිස්සුන්ට වඩා ඉහල යන්ට උත්සාහ කිරීමෙන්
ප්‍රයෝජනයක් නිවේය කියා තමන්ගෙන්ම
සිතන්නෙහිද ද?

සුමනනිස්ස ස්වාමීන් :- ඇයි ද? බලන්න අපට
නිවැරින ඒ ඒ නිසා අපේ උසස්කම හොබවුවේවත්
අපට වෙන්නේ මහා වැරද්දක් නොවේ.

මම :- ස්වාමීන්, තරන වෙන්ට එනා. ඔබ
වහන්සේගේ යුතුකම කල්පනාව නිසා අපේ ජාතිය,
සිංහල ජාතිය විනාශ වුණා. ගොතම කුලයේ හෝ
වෙන කුලවල මිනිස්සු අපේ කුලයට හෙළා දක්වා
අසමාන වුවහ නම් එයින් ලැබුණු ප්‍රයෝජනය ඒ
ගොතම මිනිස්සු හෝ අනෙකුත් ගුණ නිසානු
නොව සිංහල ජාතිය දුර්වල වුණා පමණි.

ජාතික වශයෙන් හැඩ සිටිය කුල බව
නොසලකා සෑම විටම ජාති, ආගම, යුග, ගෝත්‍ර
ආදී වශයෙන් බෙදී සිටීමෙන් නිපත් අයහකාරී
ප්‍රතිඵලයක් පිළිබඳව මෙහිදී කටීකා අදහස්
දක්වයි. මෙහි කරන වර්තය නිසා සිංහලයකරයන්ගේ
ලේඛනය යැයි පාඨකයාට වචන හෝ හැඟවේ.
මෙම කුල හේද හෙළා දමන අදහස් අනුහාරික
ධර්මපාලගුණ ද තිවුර කොට දක්වන ලැබූ ඒවා
වේ. පහත්කම මිනිසුන්ටත් වඩා පැවිදි පිරිස කුල
හේදය උදුලුපා දැක්වීමට කරන වැයම කතුටරයා
සංගමයෙන් හුතුව හෙළා දැයි.

මී-පිය දෙදෙනාම මත්පැන් කවිත කිරීමට
පෙළුම්පු සමාජයක් ලංකාව තුළ කිරිවීමට
හේතුවූ යුදෙව බටහිර පුරුදු කෙරෙහි ගැබ්
වීමෙන් තමාට විශේෂ තත්ත්වයක් ලැබේ
යැයි සිතන මුග්ධ පිරිසක් නිසාය. "විමලනිස්ස
කාමුදුරුවන්ගේ මුදල් පෙට්ටිය" හිදී කරකා ගැබ්
මනස්මයා සමඟ කරන කරා බහේදී බටහිර ගැබ්
වීමෙන්, හෙළ සත්‍යත්වය නොහඳුනා හැරීමෙන්
අතිවන පවුල කැඩී ගැම, අක්‍රී - සැමී අකාරවරයා,
මත් දුටිය හැසිරවන කා දාමක පරහාණිය ආදිය
පිළිබඳව සාකච්ඡා වේ.

"මම :- දියා මනසාට "විසි අඩි" ගැණු
පසු මේ මවිය, මේ පියාය, මේ හැරියක, මේ
දුටිය, මේ පුත්‍රයා යනාදී කිසිම වග විවාහයක්
නැතිවී ඕනෑ නිව දුසර්වරතයක් කරන්නට පිළිවත්

ලෝකේශ්වර සදමාලි
කරුණානන්දනා
SANNASA කවිකාවෝගී - ඩිංගල අධ්‍යයනාංශය,
පෝරාදෙණිය විශ්ව විද්‍යාලය,
පොරාදෙණිය, ශ්‍රී ලංකාව